

نام: اداره کل آموزش پرورش اذربایجان شرقی باسمه تعالی ازمون : قران نوبت : دوم نام خانوادگی : اداره آموزش و پرورش میانه کلاس: هشتم مدت ازمون: 45 دقیقه دبیرستان بتول شکرزاده طراح: وثوقیان تاریخ: 1402/02/30			
ردیف		بارم	" اللَّهُمَّ نَوِّرْ قُلُوبَنَا بِالْقُرْآنِ " (چشم و دلتان به نور قران روشن)
1-	معنی لغات زیر را بنویسید. قَوْل آمین وارثین مدینه	1	
2-	از میان کلمات داده شده ترجمه هر کلمه را بنویسید. (یک کلمه اضافه است) - افراد بی توجه - رستگاران - چراغ - آگاه- پدید آورنده - - مُفْلِحُونَ - فاطِر خبیر سراج	1	
3-	با توجه به ترجمه کلمات زیر را در جای خالی قرار دهید. (اتَّبِعُوا - الطَّيِّبَات - مُعْرَضُونَ - آخُوهُمْ) الف- اِذْقَالَ لَهُمْ هود . هنگامی که به آنها بردار نشان هود گفت . ب-..... مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا پیروی کنید از کسی که از شما پاداشی نمی خواهد. ج- وَرَزَقَكُمْ مِنْ و روزی داد به شما از غذاهای پاک . د- مِنَ اللَّغْوِ از سخن و کار بیهوده رویگردان هستند .	1	
4-	درستی و نادرستی ترکیب ها را مشخص کنید. الف- عَمَّا يُشْرِكُونَ (از آنچه شرکت می کنید) ب- نَتْلُوا عَلَيْكَ (میخوانیم بر تو) ج- اُدْعُونِي (بخوانید مرا) د- فَيُضْلِكْ (پس او را گمراه می کند) ص □ غ □ ص □ غ □ ص □ غ □ ص □ غ □	1	

5 -	ترجمه مربوط به هر عبارت را مشخص کنید . الف - هُمْ غَافِلُونَ ب - أَحْسَبَ النَّاسَ ج- إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ د- يَمَّا يَفْعَلُونَ □ قعطا فرستادیم تورا . □ به آنچه انجام می دهند . □ ایا مردم گمان کردند؟ □ انها افراد بی توجه هستند .	1
6-	ترجمه هر ترکیب را بنویسید . الف-خليفة في الارض ب- نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ.....	1
7-	ترجمه ناقص را کامل کنید . الف - يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ . ای مردم نعمت خدا را ب- وَ مِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ وَ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ مُبِينٌ . و از نیکوکار هستند و اشکارا به خودشان هستند	1
8-	عبارات قرآنی زیر را ترجمه کنید . الف - وَ أَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا ب- وَ اتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ ج- غَافِرِ الذَّنْبِ وَ قَابِلِ التَّوْبِ	3

موفق باشید

نام: اداره کل آموزش پرورش اذربایجان شرقی باسمه تعالی ریز بارم : قران		نام خانوادگی : اداره آموزش و پرورش میانه مدت از مون: 45 دقیقه دبیرستان بتول شکر زاده طراح: وثوقیان پایه : هشتم تاریخ: 1402/02/ 30	
بارم	ردیف	" اللَّهُمَّ نَوِّرْ قُلُوبَنَا بِالْقُرْآنِ " (چشم و دلتان به نور قران روشن)	
1	1-	معنی لغات زیر را بنویسید 0 قَوْل سخن, گفتار... آمین راستگو و درستکار وارثین... وارثان, جانشینان مدینه .. شهر	
1	2-	از میان کلمات داده شده ترجمه هر کلمه را بنویسید 0 (یک کلمه اضافه است) - افراد بی توجه - رستگاران - چراغ - آگاه- پدید آورنده - - مُفْلِحُونَ رستگاران..... - فاطر ... پدید آورنده خبیر آگاه سراج چراغ	
1	3-	با توجه به ترجمه کلمات زیر را در جای خالی قرار دهید 0 (اتَّبِعُوا - الطَّيِّبَاتِ - مُعْرَضُونَ - آخُوهُمْ) الف- اِنْقَالَ لَهُمْ آخُوهُمْ..... هود . هنگامی که به آنها بردار نشان هود گفت 0 ب-.... اتعَبُوا..... مَنْ لَا يَسْئَلُكُمْ أَجْرًا پیروی کنید از کسی که از شما پاداشی نمی خواهد 0 ج- وَرَزَقَكُمْ مِنْ الطَّيِّبَاتِ و روزی داد به شما از غذاهای پاک 0 د- مِنَ اللَّغْوِ..... مُعْرَضُونَ..... از سخن و کار بیهوده رویگردان هستند 0	
1	4-	درستی و نادرستی ترکیب ها را مشخص کنید 0 الف- عَمَّا يُشْرِكُونَ (از آنچه شرکت می کنید) ب- نَتْلُوا عَلَيْكَ (میخوانیم بر تو) ج- اُدْعُونِي (بخوانید مرا) د- فَيُضْلِكْ (پس او را گمراه می کند) ص □ غ ■ ص ■ غ □ ص □ غ ■ ص □ غ ■	

5 -	ترجمه مربوط به هر عبارت را مشخص کنید 0	1
الف - هُمْ غَافِلُونَ	ج □ قعطا فرستادیم تورا 0	
ب - أَحَسِبَ النَّاسُ	د □ به آنچه انجام می دهند 0	
ج- إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ	ب □ ایا مردم گمان کردند؟	
د- يَمَّا يَفْعَلُونَ	الف □ انها افراد بی توجه هستند	
6-	ترجمه هر ترکیب را بنویسید 0	1
الف-خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ ...جانشین در زمین	ب- نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ...پاداش می دهیم نیکوکاران را	
7-	ترجمه ناقص را کامل کنید .	1
الف - يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ . ای مردم یاد کنید نعمت خدا رابر شما.....		
ب- وَ مِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ وَ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ مُبِينٌ . و از نسل آن دو نیکوکار هستند و اشکارا به خودشان ظالم هستند		
8-	عبارات قرآنی زیر را ترجمه کنید 0	3
الف - وَ أَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًاو نازل کردیم از آسمان ابی پاک کننده.		
ب- وَ اتَّبِعْ مَا يُوْحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ ...و پیروی کن از آنچه وحی می شود بر تو از سوی پروردگارت		
ج- غَافِرِ الذَّنْبِ وَ قَابِلِ التَّوْبِ ...امر زنده گناه و قبول کننده توبه		

موفق باشید